



Freitag, 8. November 2013 ♦ 1. Jahrgang ♦ Ausgabe Nr. 16

eschenbach

Amtliches Publikationsorgan der Gemeinde Eschenbach SG

aktuell

ab Seite 2

Erfolgreicher energyday13 Jugendarbeit in Eschenbach: Die Mojuga AG im Interview



LED-Tischmesse
im Dorftreff

ab Seite 2



Bewilligte Bauvorhaben

Seite 6



Spezielseiten Advent

Seite 14

Energie

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger



Der aktuelle Monat steht ganz im Zeichen von Energie. Die Gemeindeverwaltung startet am Martinitag, also am 11.11.2013, an dem die Fasnacht ihren närrischen Schwung holt, total energiege-

laden zur Energiesparwoche. In dieser Woche werden die Schalter so lange wie möglich von ON auf OFF geschaltet, weil das nämlich total IN ist. Wohlverstanden, die Reduktion der Energie bezieht sich auf den Nichtbezug oder verminderten Verbrauch von Strom und nicht etwa auf das Verwaltungspersonal.

Mit einfachen Mitteln gelingt es, ohne Qualitätsverlust Geld und Strom zu sparen. Beispielsweise das Tageslicht nutzen, so gut es geht, Abschaltautomatiken einbauen, ungenutzte Elektrogeräte komplett ausschalten oder Ladegeräte immer vom Netz trennen, Glühbirnen durch LED-Lampen ersetzen. Wenn ein Grossteil der Nutzer in der Schweiz nur schon ihre Geräte in den effizientesten Standby-Modus bringen würden, könnten Einsparungen von 180 GWh pro Jahr erreicht werden. Dies entspricht dem durchschnittlichen Stromverbrauch von etwa 40'000 Haushalten!

Haben wir Sie «gluschtig» gemacht? Machen Sie doch auch mit und versuchen Sie's auch eine Woche lang oder länger einmal bewusst die Elektrogeräte und Lichtschalter zu bedienen und damit reichlich Energie und Geld zu sparen. Seien Sie mit uns IN, mit etwas mehr OFF als dauernd ON.

Josef Blöchlinger, Gemeindepäsident

Erfolgreicher energyday13

Und es werde LED! Im Rahmen des energyday13, welcher dem Thema «Beleuchtung» mit Schwergewicht «LED» (Licht emittierende Diode) gewidmet war, fand am Mittwoch, 30. Oktober 2013, eine Tischmesse im Dorftreff statt.

Rund 50 Interessierte fanden sich an der Tischmesse im Dorftreff ein, um sich zu informieren, sich auszutauschen und das Neuste zum Thema LED zu erfahren.

Nach einer kurzen Begrüssung durch den Gemeindepräsidenten Josef Blöchlinger hielt Hans-Rudolf Bossard, Leiter Marketing der Osram AG in Winterthur, einen interessanten Vortrag über die neusten Technologien im Bereich LED – LED revolutioniert die Beleuchtung.

Der Einsatz von LED im privaten Bereich wie auch in der öffentlichen Beleuchtung kann die Lichtverschmutzung sowie den Energieverbrauch stark reduzieren. Fachleute gehen davon aus, dass LED-Leuchten in Zukunft zur Standardbeleuchtung werden. Das Informationsbedürfnis der Bevölkerung ist

deshalb gross und eine konstruktive und kompetente Beratung vor Ort und in den Gemeinden ist gefragt.

Die Tischmesse im Dorftreff, welche durch die Energiekommission in Zusammenarbeit mit diversen Fachleuten und Mitgliedern der SLG (LED-Produzenten, Leuchtenhersteller) durchgeführt wurde, bot Gelegenheit, alles Wissenswerte über LED und deren Zukunft zu erfahren.

Weiter wurde anhand eines praktischen Tests der Unterschied zwischen herkömmlicher Strassenbeleuchtung und LED-Leuchten aufgezeigt.

Anlässlich des energyday13 wurde nämlich beim Fussballplatz in Eschenbach eine herkömmliche Strassenlampe durch eine moderne LED ersetzt. Gleich daneben leuchtete eine konventionelle Lampe. Der Unterschied zur alten Beleuchtung war deutlich sichtbar, denn LED-Leuchten sind sehr energieeffizient, haben eine gute Farbwiedergabe und lassen im Gegensatz zu herkömmlichen Strassenlampen ihren Leuchtkegel ausrichten. Die Lichtverschmutzung wird dadurch massiv reduziert. Als weiterer positiver Nebeneffekt sind sie umweltfreundlicher,

IMPRESSUM

Eschenbach aktuell



1. Jahrgang · 18. Oktober 2013

Herausgeberin

Gemeinde Eschenbach SG

Auflage

ca. 4'000 Exemplare

Redaktion/Zuschriften/Anregungen

Gemeinderatskanzlei, Kommunikation
Rosa Sciacca Gübeli
Rickenstrasse 12
8733 Eschenbach

info@eschenbach.ch
055 286 15 52

Inserate und Beilagen

info@eschenbach.ch
055 286 15 52

Druck

Rüegg Druck GmbH, Eschenbach

Erscheinung / Annahmeschluss*

Nr. 17/2013: 29. November (*20.11.)
Nr. 18/2013: 20. Dezember (*11.12.)
Nr. 1/2014: 17. Januar (*08.01.)
Nr. 2/2014: 7. Februar (*29.01.)
Nr. 3/2014: 28. Februar (*19.02.)
Nr. 4/2014: 21. März (*12.03.)
Nr. 5/2014: 11. April (*02.04.)

da sie im Gegensatz zu den alten Natriumdampflampen keine Schadstoffe enthalten.

Die wichtigsten Eigenschaften von LED auf einen Blick:

- Niedriger Stromverbrauch
- Hohe Energieeffizienz
- Gerichtetes Licht (gute Lichtlenkung, weniger Streuverluste)
- Lange Lebensdauer
- Dimmbar und steuerbar
- Weisses Licht mit guter Farbwiedergabe
- Kleinste Abmessungen
- Hohe Schaltfestigkeit
- Sofortiges Licht beim Einschalten
- Hohe Stoss- und Vibrationsfestigkeit
- Keine UV- oder IR-Strahlung
- Quecksilberfrei

Weitere Informationen zum Thema erhalten Sie unter www.energyday.ch, www.energieschweiz.ch oder www.led-know-how.ch.



Jugendarbeit in Eschenbach: Die MOJUGA AG im Interview

«Eschenbach aktuell» informierte in den letzten Ausgaben über die Jugendarbeit in Eschenbach und die geplanten Schritte ab dem kommenden Jahr. Die wiederkehrenden Ausgaben für die Jugendarbeit in Eschenbach werden der Bevölkerung anlässlich der Budgetversammlung vom 27. November 2013 zur Genehmigung vorgelegt. Grund genug für die Redaktion des «Eschenbach aktuell», die MOJUGA AG in einem Interview besser kennenzulernen.

«Ea»: Sie sind eine Organisation, die professionelle offene Jugendarbeit anbietet. Was sollen wir uns genau darunter vorstellen?

«Mojuga»: Die MOJUGA geht mit ihrer aufsuchenden und mobilen Jugendarbeit aktiv auf die Jugendlichen zu, baut Beziehungen auf und pflegt diese. Sie bietet ihnen niederschwellige Begleitungen an und eröffnet ihnen mit Projekten Möglichkeiten, Aktivitäten mitzugestalten. Diese integrative Arbeit fördert die Sozialkompetenzen der Jugendlichen und wirkt Suchtverhalten, Littering, Vandalismus oder Gewalt entgegen. Die MOJUGA arbeitet vernetzt mit Fachstellen, Behörden und Institutionen und macht ihre Leistungen transparent. Dazu verfügt die MOJUGA über eine flexible Organisation, welche es ihr ermöglicht, ihre Leistungen auf permanenter Basis zu erbringen. Die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der MOJUGA sind alle im Sozialbereich ausgebildete Fachpersonen und verfügen über Kenntnisse des Jugendschutzes und der Suchtprävention.

«Ea»: Was ist offene Jugendarbeit, was versteht man darunter?

«Mojuga»: Offene Jugendarbeit, wie sie die MOJUGA versteht, bedeutet regelmässige Gassenarbeit zu Fuss und mit dem MOJUGA-Mobil. Die MOJU-

GA-Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter sind als wohlwollende und unabhängige Autoritätspersonen sichtbar und ansprechbar. Jugendliche nehmen die Jugendarbeit wahr und umgekehrt. Dies schafft Raum für Beziehungspflege, Beratungen und Interventionen. Wir halten das Prinzip der Freiwilligkeit hoch, es ist uns wichtig, dass Jugendliche die Zusammenarbeit mit uns aus freien Stücken wählen. Unsere offene Jugendarbeit erhöht die Chancen, dass die Anliegen Jugendlicher in unserer Gesellschaft nachhaltig Gehör finden und ihre Interessen zum Beispiel in Behörden, Kommissionen oder Parteien vertreten sind.

«Ea»: Sie betreuen seit Jahren schon einige Gemeinden im Zürcher Oberland, wie kamen Sie zu diesen Aufträgen?

«Mojuga»: Gemeinden, die wir betreuen, haben erkannt, dass kommunal angestellte Jugendarbeiterinnen und Jugendarbeiter die offene Jugendarbeit durch die meist orts- und zeitgebundenen Anstellungen zum Beispiel mangels Flexibilität kaum leisten können. Bei Kündigungen entsteht zudem ein «Loch» in der Beziehungsarbeit mit den Jugendlichen. Dazu hat sich gezeigt, dass sich kommunal angestellte Jugendarbeiterinnen oder Jugendarbeiter bei

IHR ZÜGEL - TEAM

CH & EURO Umzüge, Transporte
Möbellift Möbellager Entsorgungen Packmaterial

Paul Müller, Laupen
Bergstr. 3

8735 St. Gallenkappel

Tel. Nr. 055 246 33 05, Mobil 079 419 49 43

web: pm-moebellager.ch, mail: pm-umzuege@gmx.ch

Zielkonflikten eher mit «ihrer» Behörde identifizieren und nicht mit den Jugendlichen. In all diesen Punkten profitiert die MOJUGA von ihrer Flexibilität, ihrer Unabhängigkeit und internen Konstanz. Stellvertretend die Aussage von Alfred Spörri, Gemeinderat Bäretswil: «Seit wir die MOJUGA als Verantwortliche in der Jugendarbeit der Gemeinde engagiert haben, wissen wir in praktisch allen Bereichen der Jugendlichen, was abläuft und wo der Schuh drückt. So erkennen wir nicht nur Probleme, sondern können sie auch angehen.»

Die Jugendlichen verbringen einen grossen Teil ihres Lebens online. Die Flut an digitalen und sozialen Medien ist heute enorm. Oder dann trifft man sich kurzfristig und unverbindlich im Dorf oder nimmt den Bus in die Stadt, schliesslich ist man ja schon fast erwachsen. Braucht es dann noch Jugendarbeiter? Beziehungsweise hat der Jugendarbeiter bei diesem Überangebot noch eine Chance?

Wir von der MOJUGA denken, dass genau dieses Überangebot an sozialen Medien oder an Möglichkeiten, in den Ausgang zu gehen, die Jugendlichen bei den wichtigen Themen wie persönliche Beziehungen, Lehrstellensuche oder Abgrenzung zu den Erwachsenen

oft auch ratlos lässt oder diese Ratlosigkeit noch verstärkt. Erlebnisse in der Stadt, in der Gruppe, bei ersten Liebesverhältnissen oder mit den Eltern müssen die Jugendlichen verarbeiten. Das können sie mit einer realen, unabhängigen, externen Ansprechperson, die ihnen wohlgesinnt ist. Zudem kann die Jugendarbeit Jugendliche aktivieren und sie unterstützen bei der Realisierung von eigenen Ideen. Die Erfahrung beispielsweise beim Wetziker Skatepark hat gezeigt, dass die Vermittlerrolle der MOJUGA zwischen Behörden und Jugendlichen sehr wertvoll und erfolgsversprechend sein kann.

«Ea»: Sie haben sicher Informationen über die momentane Jugendkultur der neuen Gemeinde Eschenbach eingeholt. Vorausgesetzt die Bürger stimmen dem Antrag des Gemeinderates zu, was würden Sie im Januar 2014 als Erstes angehen und wie?

«Mojuga»: Bisher haben wir mit Vertreterinnen und Vertretern der Jugendkommission und des Gemeinderates über die Bedingungen in der Gemeinde Eschenbach geredet und einiges über die jugendpolitische Entwicklung nachlesen können. Aber noch fehlen uns Äusserungen der Jugendlichen

selbst! Deshalb würde die MOJUGA sofort damit beginnen, mit Jugendlichen in Kontakt zu treten, indem wir sie zu Fuss oder mit unseren Mobilien an ihren Treffpunkten aufsuchen. Unsere mobilen Treffpunkte eignen sich besonders gut für weitläufige Gemeinden wie Eschenbach. Es ist uns wichtig, von den Jugendlichen zu hören, was sie bewegt, welche Bedürfnisse sie haben, welche Form der Unterstützung für sie angebracht sein könnte und was wir zu ihrer Entwicklung beitragen können. Um diese Arbeiten leisten zu können, sind wir auf eine gute Zusammenarbeit mit den Beteiligten im Umfeld der Jugendlichen angewiesen. Wir würden also von Beginn weg auch den Kontakt zu Vereinen, Verbänden, den Schulen, den Eltern und anderen Teilen der Bevölkerung suchen.



Mojuga-Mobil im Einsatz



HAUSTECHNIKSERVICE M. OBERHOLZER GMBH

Markus Oberholzer

Bauwilerweg 3
8735 St. Gallenkappel

Telefon 079 953 10 65
info@haustechnik-oberholzer.ch
www.haustechnik-oberholzer.ch

Jeder Tropfen zählt, Wasser ist kostbar!



FG Eschenbach

Mit Mut und Freude in die Zukunft

Vortrag, Oberstufenzentrum
Eschenbach, Aula

**Mittwoch, 20.11.2013,
20-22 Uhr**

Mit der positiven Selbstbeeinflussung gelingt vieles besser und leichter. Köbi Meile erläutert, wie und warum Gedanken, Worte und Gefühle unser Leben verändern können. Er sagt: «Wir sind stärker als wir denken und können mehr als wir ahnen.»

Kursleitung:

Köbi Meile (Referent)

Anmeldung:

Nicht erforderlich

Kosten:

Freiwilliger Unkostenbeitrag

Verantwortung:

Sonja Wespe, 055 282 49 18,
sonja.wespe@fg-eschenbach.ch

naumann-immobilien naumann-immobilien



Beat Naumann

Kauf, Verkauf & Bewertungen

Naumann-Immobilien

Alleestrasse 21
CH - 8734 Ermenswil

T: 055 535 63 86

M: 079 176 51 64

info@naumann-immobilien.ch

www.naumann-immobilien.ch

Kennen Sie jemanden, der eine Immobilie kaufen oder verkaufen möchte?

Ich freue mich auf Ihre Empfehlung



Rickenstrasse 3 8733 Eschenbach
055 622 27 01

Bomboniere, Engel, Geschenke,
religiöse Artikel, Schmuck

Annahmestelle für Uhren- und
Schmuckreparaturen

DEKORATIVE GESCHENKIDEEN | Montag geschlossen



Meine erste Bank.

Rickenstrasse 1, 8733 Eschenbach
Telefon 055 282 20 01, sgkb.ch



St.Galler
Kantonalbank

Bewilligte Bauvorhaben



Die Baukommission bewilligte vom 10. bis 30. Oktober 2013 folgende Bauvorhaben:

- Creativ Planbau AG, Rickenstrasse 55, 8735 St. Gallenkappel: An-/Aufbau Wintergarten im Attikageschoss beim MFH-Neubau, Büel 20, Eschenbach
- Pneuhaus + Garage Senn, Rüeterswilerstrasse 43, 8735 St. Gallenkappel: Abbruch Autounterstand, Rüeterswilerstrasse, St. Gallenkappel
- Hostettler Joachim und Wäckerlin Monika, Eglingenstrasse 3, 8638 Goldingen: Photovoltaikanlage, Eglingenstrasse 3, Goldingen
- Schubiger Markus und Sonja, Bachstrasse 6, 8734 Ermenswil: Einfamilienhaus, Bless, Eschenbach
- Sunrise Communications AG, c/o Huawei Technologies Switzerland AG, Zürichstrasse 130, 8600 Dübendorf: Erweiterung bestehende Mobilfunkantenne, Brand, Eschenbach
- Dietziker Bruno, Büechliberg 17, 8733 Eschenbach: Folientunnel für Erdbeerenkultur, Büechliberg, Eschenbach

T
R
A
U
M
W
O
H
N
U
N
G
E
N

Speerblick3

8735 St. Gallenkappel

2. Etappe Haus B + C

Gewerberäume 130-150m²



Verkaufspreise:			
Gewerberaum	EG	133 m ²	CHF 340'000
Gewerberaum	EG	151 m ²	CHF 360'000
4.5 Zimmerwohnung	EG	144 m ²	CHF 690'000
5.5 Zimmerwohnung	1. OG	151 m ²	CHF 795'000
3.5 Zimmer-Attikawohnung	3. OG	83 m ²	CHF 540'000
3.5 Zimmer-Attikawohnung	3. OG	109 m ²	CHF 760'000

Der Vorstand der Baugenossenschaft CUSTOR hat entschieden, dass das Anschlussprojekt „Speerblick3“ in St.Gallenkappel realisiert wird. Die Stunden der alten Käserei sind gezählt, es wird Zeit, davon Abschied zu nehmen. Wir sind überzeugt, dass wir mit dem Neubau einen vollwertigen Ersatz auf diesem Areal bauen können, in dem neues Leben entsteht. Ab Frühjahr 2015 wird es möglich sein, die 12 Wohnungen und Gewerberäume zu beziehen. Wenn wir damit Ihr Interesse geweckt haben nehmen Sie mit uns Kontakt auf. Wenn Sie an Wohneigentum interessiert sind, wären wir Ihre richtigen Ansprechpartner. Nicht verkaufte Wohnungen werden kurz vor Fertigstellung auch vermietet. Wir freuen uns nicht nur auf das neue Projekt, sondern auch auf Sie.

Ihre Baugenossenschaft CUSTOR August Kuster, Präsident



BG CUSTOR

Bauherr
 BAUGENOSSENSCHAFT CUSTOR
 August Kuster
 Postfach 134, 8733 Eschenbach
 055 282 13 33
august.kuster@bluewin.ch

Verkauf
 STIEGER TREUHAND AG
 Willi Schrepfer
 Neuhofstr. 5, 8645 Jona
 055 225 51 00
willi.schrepfer@stieger-treuhand.ch



unser neues
zuhaus



gähwiler

TREUHAND AG

Kirchgass 3 8733 Eschenbach
 T 055 292 19 00 F 055 292 19 01
 info@gahwiler-treuhand.ch



Jodlerabende 2013 Turnhalle Goldingen

16. November 2013 um 20.00 Uhr
 Nachmittagsvorstellung um 13.30 Uhr Eintritt frei

23. November 2013 um 20.00 Uhr
 Kassaöffnung 18.30 Uhr
 Kaffeestube
 Grosse Tombola
 Theater „D Jungfere vom Chräichof“

Tanz und Unterhaltung:
 16. Nov: Goldiger Oergelblitz, Goldingen
 23. Nov: Echo vom Rütiberg, Schwellbrunn

Reservationen sind keine mehr möglich

Wir freuen uns auf Sie,
 Jodlerklub Heimelig Goldingen
 mit Fahnenchwinger



TEPPICH



CV-BELÄGE

DER BODEN ZUM WOHNFÜHLEN



PARKETT

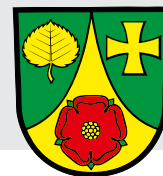


KORK

möbelrüegg

Rapperswilerstrasse 2 8733 Eschenbach
 055 282 11 51 moebel.rueegg@bluewin.ch





Todesmeldungen

- **Konrad-Kälin, Klara**, Neuhaus, geboren am 18. September 1944, gestorben am 12. Oktober 2013
- **Kuster-Rüegg, Agatha Hedwig**, Eschenbach, geboren am 25. Januar 1924, gestorben am 14. Oktober 2013
- **Goldiger-Simonet, Laurenzia**, St. Gallenkappel, geboren am 7. Dezember 1922, gestorben am 17. Oktober 2013
- **Brugger, Hans-Jürgen**, Eschenbach, geboren am 25. Juni 1958, gestorben am 17. Oktober 2013
- **Blöchlinger, Karl Hans**, Eschenbach, geboren am 30. April 1930, gestorben am 18. Oktober 2013
- **Wey, Anton** August, Neuhaus, geboren am 14. März 1928, gestorben am 18. Oktober 2013
- **Oberholzer, Gottlieb**, Eschenbach, geboren am 9. März 1938, gestorben am 21. Oktober 2013
- **Blöchlinger, Karl Josef**, Goldingen, geboren am 3. April 1948, gestorben am 23. Oktober 2013
- **Melchert, Karin**, Eschenbach, geboren am 27. Mai 1942, gestorben am 24. Oktober 2013
- **Raymann-Artho, Maria** Anna, St. Gallenkappel, geboren am 7. Februar 1923, gestorben am 25. Oktober 2013
- **Schmuki-Schmuki, Marie**, Eschenbach, geboren am 23. August 1919, gestorben am 28. Oktober 2013
- **Buyanova, Nina**, St. Gallenkappel, geboren am 12. Dezember 1932, gestorben am 30. Oktober 2013

ABFALL & ENTSORGUNG

Grüngut

- Mo. 11.11., Eschenbach
- Fr. 15.11., Goldingen & St. Gallenkappel

Häcklerdienst

- Sa. 09.11., Eschenbach

Papier

- Sa. 09.11., St. Gallenkappel*



*Die Papiersammlung vom 06.11. in St. Gallenkappel ist auf den 09.11. verschoben und wird durch den Blauring St. Gallenkappel durchgeführt.



Die Schweiz geht zum SteuersparCHECK.
Jetzt in jeder Raiffeisenbank.

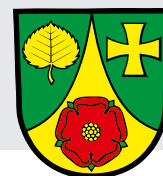
Machen Sie jetzt den SteuersparCHECK und sparen Sie mit dem Vorsorgeplan 3 jedes Jahr Steuern. Zudem profitieren Sie von einem attraktiven Vorzugszins von 1,375 %. Gerne beraten wir Sie persönlich und zeigen Ihnen weitere Vorteile auf.
www.steuersparCHECK.ch

Raiffeisenbank am Ricken
Eschenbach | St. Gallenkappel | Ernetschwil | Schmerikon
Telefon 055 286 24 00 | www.raiffeisen.ch/am-ricken

Raiffeisenbank Goldingen-Wald
Hauptsitz in Goldingen | Geschäftsstelle in Wald ZH
Telefon 055 284 63 53 | www.raiffeisen.ch/goldingen-wald

RAIFFEISEN

* Berechnungsbasis: verheiratete Person, Grenzsteuersatz 25%, Einzahlung Maximalbetrag 2013 CHF 6'739.-



Gerichtliches Verbot

Auf Begehren der Patimo AG vom 5. Juni 2013 wird das folgende gerichtliche Verbot erlassen:

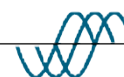
"Parkieren verboten" (2.50) mit Zusatz "Privat – Unberechtigten ist das Abstellen von Fahrzeugen auf dem Grundstück Nr. 2, Binzenstrasse 1, Eschenbach, unter Androhung einer Busse bis zu CHF 500 verboten."

"Berechtigt sind Kunden des Blumengeschäfts Löwenzahn und Besucher der Liegenschaft Binzenstrasse 1 auf den dafür bezeichneten Parkfeldern."

Wer das Verbot nicht anerkennen will, hat innert 30 Tagen seit der Anbringung der Signaltafeln auf dem Grundstück und der Publikation des Verbots beim Kreisgericht See-Gaster, Bahnhofstrasse 4, 8730 Uznach, Einsprache zu erheben. Die Einsprache bedarf keiner Begründung. Sie macht das Verbot gegenüber der einsprechenden Person unwirksam.

Uznach, 5. September 2013
 Kreisgericht See-Gaster

ELEKTROSERVICE HANS KUNZ



- Elektro-Installationen
- Telefon
- Reparaturen
- Haushaltgeräte

Sonnenrainstrasse 3
 8735 St. Gallenkappel

Tel. 055 284 13 29
 Fax 055 284 20 29

kunzelektro@bluewin.ch

urs brunner 
 Schreinerarbeiten
 Küchen Parkett

Der Schreiner fürs Feine

ub Schreinerei | Steinenbrugg 17 | 8733 Eschenbach | www.ub-schreinerei.ch | info@ub-schreinerei.ch
 T 055 244 54 72 | F 055 244 54 73 | M 079 620 66 19

Urnenabstimmung vom 24.11.2013

Eidgenössische Volksabstimmung

- Volksinitiative «1:12 - Für gerechte Löhne»
- Volksinitiative «Familieninitiative: Steuerabzüge auch für Eltern, die ihre Kinder selber betreuen»
- Änderung vom 22. März 2013 des Bundesgesetzes über die Abgabe für die Benützung von Nationalstrassen (Nationalstrassenabgabegesetz, NSAG).

Orte und Öffnungszeiten der Abstimmungslokale

Eschenbach, Schulhaus Dorf:

- Sonntag, 10.00-11.30 Uhr

Bürg, Schulhaus:

- Sonntag, 10.00-11.00 Uhr

Ermenswil, Schulhaus:

- Sonntag, 10.00-11.00 Uhr

Goldingen, Gemeindehaus:

- Sonntag, 10.00-11.00 Uhr

Hintergoldingen, Schulhaus:

- Samstag, 19.00-19.45 Uhr

Oberholz, Talstation:

- Sonntag, 10.00-10.45 Uhr

St. Gallenkappel, Schulhaus:

- Sonntag, 10.00-11.30 Uhr

Rüeterswil, Schulhaus:

- Sonntag, 11.30-11.45 Uhr

Walde, Schulhaus:

- Sonntag, 09.45-11.00 Uhr

Briefliche Stimmabgabe

- a) Füllen Sie die Stimmzettel aus und verschliessen Sie sie in das beigelegte Stimmkuvert. Ohne Stimmkuvert ist die Stimmabgabe ungültig.

- b) Unterschreiben Sie die Erklärung

auf dem Stimmausweis. Mit der Unterschrift bestätigen Sie, dass die Stimmabgabe Ihrem Willen entspricht. Ohne Unterschrift ist die Stimmabgabe ungültig.

- c) Das Stimmkuvert mit den Stimmzetteln sowie den Stimmausweis mit der unterzeichneten Erklärung legen Sie in das Rücksendekuvert (i.d.R. dasselbe Fensterkuvert, mit dem Sie das Abstimmungsmaterial erhalten haben).
- d) Das Kuvert an das Stimmregisterbüro kann
- rechtzeitig für die Postzustellung unfrankiert der Post übergeben,
 - bis Urnenschluss in den Briefkasten der Gemeindeverwaltung eingeworfen oder
 - an der Urne abgegeben werden.

Vorzeitige Stimmabgabe

Am Donnerstag und Freitag vor dem Abstimmungssonntag kann auf der Gemeinderatskanzlei während der ordentlichen Bürozeit vorzeitig persönlich abgestimmt werden.

Fehlende Stimmausweise

Fehlende Stimmausweise können bis Freitag, 22. November 2013, 17 Uhr, bei der Gemeinderatskanzlei bezogen werden.

Beschwerden

Beschwerden sind innert 3 Tagen nach Bekanntwerden des Beschwerdegrundes, spätestens jedoch am dritten Tag nach der amtlichen Bekanntmachung der Ergebnisse, schriftlich und begründet dem Regierungsrat einzureichen.

Stimmberechtigung

- Schweizer Bürgerinnen und Bürger sind stimmberechtigt, wenn sie in der Gemeinde wohnen und von der Stimmfähigkeit nicht ausgeschlossen sind. Die Stimmberechtigung beginnt ab zurückgelegtem 18. Altersjahr.
- Für Neuzugezogene beginnt die Stimmberechtigung bei eidgenössischen Volksabstimmungen, wenn der Heimatschein mindestens 5 Tage vor der Abstimmung der Einwohnerkontrolle abgegeben wurde. Bei übrigen Abstimmungen und Wahlen sobald der Heimatschein dem Einwohneramt abgegeben wurde.

**Wettbewerb:
Klassenpreis**

ST. GALLENKAPPEL
MUSIKGESELLSCHAFT

www.musikgesellschaft.ch





Instrumentenparcours für Kids

Samstag, 16. November 2013

Schulhaus St. Gallenkappel

13.30 Uhr – 15.30 Uhr

**Gastformation:
Schülerorchester der Musikschule Eschenbach**

Instrumentenausstellung
musikshop
linth

Cafeteria



Einladung zur Bürgerversammlung Mittwoch, 27. November 2013 20.00 Uhr, Turnhalle Goldingen

Tagesordnung Budgetversammlung

1. Bericht und Antrag des Gemeinderats betreffend Sanierung der Lütschbachstrasse im Abschnitt Einlenker Walderstrasse bis Neufeld
2. Bericht und Antrag des Gemeinderats betreffend Sanierung der Oberholzstrasse im Abschnitt Dorf Oberholz bis südliche Gemeinde-/Kantonsgrenze
3. Bericht und Antrag des Gemeinderats zur Einführung einer professionellen offenen Jugendarbeit und Abschluss einer entsprechenden Leistungsvereinbarung mit der MOJUGA AG
4. Bericht und Antrag des Gemeinderats zum Voranschlag und zum Steuerplan 2014
5. Umfrage

Fehlende Stimmausweise können bis spätestens Mi. 27.11.2013, 1700 Uhr, bei der Gemeinderatskanzlei nachverlangt werden. Ab 8.11.2013 liegen die Gutachten und Anträge bei der Kanzlei sowie der detaillierte Voranschlag 2014 bei der Finanzverwaltung zur öffentlichen Einsichtnahme auf. 8733 Eschenbach, 8. November 2013, Der Gemeinderat

**Effizienteste Geräte
von Karl Egli AG**

**Strom sparen
leicht gemacht!!!**

... der Umwelt zuliebe

Elektro Egli
ELEKTRIK • TELEMATIK

■ Eschenbach 055 286 20 80
■ Gommiswald 055 280 24 44
■ www.egli.ch
■ info@egli.ch

Green Spirit
«best in class»

CREATIV-PLANBAU

www.creativ-planbau.ch

Exklusive Ideen inklusive!

gewerbe
eschenbach

29. Nov. - 1. Dez. 13
10. Weihnachts- und Gewerbeausstellung

WEGA Eschenbach

Än «Guete» und «Prost»



Manfred Bürgisser, Festwirt

Damit neben den über 100 Fachleuten an den Ständen auch die Besucher ihren Hunger stillen und Durst löschen können, hat der Festwirt Manfred Bürgisser und Hansruedi Schneider als Bar-Verantwortlicher, das Angebot und die Platzzahl gegenüber früheren Ausstellungen erhöht.

Oben im Foyer des Dorftreffs findet man wiederum das beliebte „Gwerbler-Restaurant“. Küchenchef Werner Gähwiler wird mit einem eingespielten Team die Gäste mit warmen und kalten Speisen verwöhnen. Die Service-Damen sorgen dafür dass die Getränke möglichst rasch auf dem Tisch stehen, damit niemand mit einer trockenen Kehle den weiteren Rundgang unter die Füsse nehmen muss.



Hansruedi Schneider, Barchef

Im grossen Zelt wird neben den Aussteller-Ständen die „Gwerbler-Gartenbeiz“ errichtet. Die Besucher können sich gemütlich an die Tische setzen, miteinander plaudern, das Angebot studieren und beim Servicepersonal etwas Feines bestellen.

Am Freitag und Samstag ab 20 Uhr und am Sonntag ab 17 Uhr wird im FC-Stübli bereits zur Tradition gewordene „Gwerbler-Bar“ ihre Türe öffnen. Die hübschen Bardamen hoffen auf frohgelaunte Gäste, mitreissende Musikstücke und frohe Stunden bis...

Das Gastro-Team freut sich darauf viele Besucher an der WEGA 13 bewirten zu dürfen.

TRÄUMSCH NA.... 22. / 23. / 24. NOVEMBER 2013
IM DORFTREFF

....ODER TURNSCH SCHO?

TURNSHOW STV ESCHENBACH SG

WWW.STVE.CH

JUGENDtreff ST. GALLENKAPPEL

Special — Evenings im Jugi


Samstag, **09. November** 2013: **Hip-Hop** für Anfänger und Fortgeschrittene (ab 19.00 Uhr)
mit der freundlichen Unterstützung von fit-circle / St. Gallenkappel




Samstag, **07. Dezember** 2013: **Beauty für Teenager** (ab 19.00 Uhr)
mit der freundlichen Unterstützung von Patricia Parente



Samstag, **18. Januar** 2014: **Sport-Nacht** (19.00 bis 24.00 Uhr)
in der Turnhalle St. Gallenkappel

Sicherere Dir Deinen Platz und melde Dich für die entsprechenden Abende an unter: info@jugi-stgallenkappel.ch oder auf unserer -Seite. Bei genügend Platz sind auch kurzfristige Anmeldungen möglich

Jugendtreff St. Gallenkappel im Ortsteil Betzikon hat Samstag für Samstag (ausschliesslich Schulferien) von 19.00 bis 23.00 Uhr geöffnet. Der Jugi ist ein Treff für Jugendliche ab der Oberstufe aus allen Ortsteilen der Gemeinde Eschenbach und selbstverständlich auch für alle anderen Jugendlichen aus den umliegenden Gemeinden, welche unter gleichgesinnten einen coolen, abwechslungsreichen Abend erleben möchten.

Mehr Infos auf unserer Homepage (www.jugi-stgallenkappel.ch) oder auf unserer  Facebook-Page unterer Jugendtreff St. Gallenkappel.

Saisonkarten-
Vorverkauf bis
30. November
15%
Rabatt*

Saisonkarten inkl. Nachtskifahren		
	Vorverkaufspreis*	Normalpreis
Kinder 6 – 16 Jahre	212.–	249.–
Erwachsene	331.–	390.–
Einheimische Kinder 6 – 16 Jahre	194.–	229.–
Einheimische Erwachsene/AHV	283.–	332.–

Kontakt
055 284 64 34
info@atzmaennig.ch
www.atzmaennig.ch



Familie Teubers Abenteuer in Peccia

Seit Sonntag, 3. November ist die Familie Teuber aus Rüeterswil in Peccia im Tessin.

Familie Teuber (Peter und Zaira mit den drei Kindern Elena (12), Elio (10) und Samira (8)), lebten vom 4. November bis und mit heute im Tessiner Maggialtal. Die älteste Tochter Elena erfuhr im Radio von der Familientauschaktion «2 Familien, 1 Schweiz» und überzeugte die Familie noch am selben Tag, sich für das Projekt anzumelden.

Familie Teuber kam in die engere Auswahl und wurde vom Tessiner Publikum gewählt. Teubers bewohnen dort das Haus von Familie Ambrosini, welche während der gleichen Zeit im Hause Teuber in Rüeterswil wohnt. Weitere Informationen: www.srf.ch

St. Nikolaus zu Besuch in Goldingen

Schon beginnt sie bald wieder, diese geheimnisvolle Zeit! Da und dort findet man wieder ein weisses Barthaar im Hagebuttenstrauch! In der Hecke und im Wald sind neue Geräusche zu hören! Und hat sich dort nicht etwas bewegt?

Ja, ja! Der Samichlaus, so hört man, sei wieder in der Gegend. Er bereitet schon seine Besuche vor und hat seine Augen und Ohren wieder sperrangelweit geöffnet, um sich ja nicht entgehen zu lassen, wie brav die Kinder im Goldingertal sind.

Eine besondere Bitte hat er an die Eltern: Da er oft vor den Kindergarten- und Schulzimmertüren, vor den Häusern und Wohnungen horchen muss, kann es schon vorkommen, dass er da oder dort etwas verpasst, das er unbedingt wissen sollte. Auch ist es so, dass er die Kinder nicht verwechseln möchte.

Deshalb ist er dankbar, wenn die Blätter für allfällige Angaben frühzeitig, spätestens aber **bis zum 27. November beim Samichlaus, Hüttli im grosse Wald, 8638 Goldingen** eintreffen würden. Diese Blätter seien eine grosse Hilfe, sagt er, und er sei allen dankbar, die sie möglichst gut leserlich ausfüllen würden.

Die Besuche beginnen jeweils ab 17.00 Uhr. Der Samichlaus wäre froh, wenn diese gemäss Tourenplan abgewickelt werden könnten.

Rückfragen im „Notfall“

Tel. 055/ 284 16 44 oder 079 / 532 04 14

Die Blätter finden Sie bereits jetzt wieder bei der Raiffeisenbank und bei der Landi.

Sonntag, 1. Dezember 2013, 18.30 Uhr:

Besinnliche Einstimmung in der Pfarrkirche, zu welcher alle recht herzlich eingeladen sind.

Anschliessend 19.00 Uhr:

Klauseinzug mit Trychlern auf dem Dorfplatz. St. Nikolaus bringt das Licht für die Advents- und Weihnachtszeit in unsere Gemeinde und gibt es den Kindern weiter, die es mit ihren Laternen nach Hause tragen dürfen. Mit seinem Gefolge besucht er dann die Familien wie folgt:

Montag, 2. Dezember 2013

Enetbach, Hinterbergen, Oberegg, Zil, Sonneggstrasse ab Rest. Sonne, Rossfallen, Chopfrain, Enkerinnen, Müsliegg, Schutt, Aubrigstrasse, Chamm,

Dienstag, 3. Dezember 2013

Gibelhof, Tann, Bannholz, Gibel, Huzlen, Eglingen, Egligerstr., Speerstrasse, Hirzlistrasse, Vorhalden, Baumgarten, Moos, Hubertingen und Wolfertingen

Mittwoch, 4. Dezember 2013

Au, Sack, Glärnischweg, Vordersagen, Hintersagen bis Rest.Sonne, Sonnenwiesstrasse, Töbeli

Donnerstag, 5. Dezember 2013

Hubertingerstrasse Nr. 1-3, Dorf mit Klausritt, Kirchstrasse, Lindenstrasse, Unterdorf, Chräbüel, Müllital, Riederer Mürtschenstrasse

Samichlaus Eschenbach 2013

(Eschenbach, Ermenswil, Lüttschbach, Diemberg, Bürg und Neuhaus)

Auch dieses Jahr bin ich wieder unterwegs.

So 1. Dez. Chlauseinzug
17:00 Uhr Bürgstrasse,
Bildstöckli
Oberstufe
Breiten und
Familienbesuch

Di 3.-Fr 6. Dez. Familienbesuche

Anmeldung bis Mittwoch 20. November 2013

Das Anmeldeformular finden Sie unter

www.samichlaus-eschenbach.ch

Das Formular liegt auch auf: Gemeindeverwaltung Eschenbach, Bäckerei Morger in Neuhaus, Bäckerei Bächtiger in Ermenswil.



Samichlaus



Spezielseiten Advent

HERZLICHE EINLADUNG

In der Arche in Eschenbach*) feiern wir
am Freitag, 20. Dezember 2013, 18.00 Uhr

INTERNATIONALE WEIHNACHTEN

auch IHR seid ALLE herzlich eingeladen

Es laden ein und wirken mit:

Die Asylsuchenden der Arche / Kath. Seelsorgeeinheit Oberer Seebezirk / Evang. Kirchgemeinde Uznach u.U. / Sarons-Bund / Evang. Schwesternschaft Uznach / Solidaritätsnetz Ostschweiz Gruppe Linthgebiet / Politische Gemeinde Eschenbach / Lingomba-Chor

*) Asylunterkunft beim Werkhof, Rapperswilerstrasse 16

Adventshaus Rüeterswil

Samstag 14. Dezember
18-20 Uhr

Es sind alle herzlich eingeladen
in der Scheune beim Adventshaus
im Dorf bei Punch und Kuchen
die ersten 14 Adventsfenster
zu bestaunen.



Gemeindebibliothek
Eschenbach



Rapperswilerstr. 12
8733 Eschenbach
055 286 26 93
bibliothek@eschenbach.ch

Advents-Einstimmung
Samstag, 16. November
9 - 12 Uhr



Marlies Konrad stimmt uns
ein auf die gemütliche
Adventszeit. Sie präsentiert
ein weihnachtliches
Kamishibai-Bildtheater.
Speziell für unsere Kleinen.
Kommen Sie vorbei!

Walder WEIHNACHTSMARKT

Obere Bahnhofstrasse, Schwertplatz, Schlipfplatz

Freitag 29. November, 16.00 - 21.00 Uhr
Samstag 30. November, 11.00 - 20.00 Uhr

- diverse Verkaufsstände
- kulinarische Spezialitäten
- Streichelzoo
- Samichlaus-Besuch
- Kinder-Malwettbewerb
- Dudelsackmusik (Fr.)
- Kasperltheater (Sa.)
- Kinderchor (Sa.)
- Jodelclub (Sa.)
- Posaunenchor (Sa.)

Adventsmarkt Goldingen

1. Dezember 2013

- 
- 11:00 Beginn des Marktes
 - 14:00 Schülerchor Goldingen
 - 15:30 Volkstanzgruppe Goldingertal
 - 18:30 Chläuselestimmung Kirche Goldingen
 - 19:00 Chläuselezug mit Adventslicht
auf dem Marktgelände
 - 20:00 Marktende

Weihnachtsmarkt St.Gallenkappel
24. November 2013



November

Datum	Zeit	Anlass	Lokalität	Organisator
09.11.	17.30	Räbeliechti-Umzug	Schulhausplatz Goldingen	FMG Goldingen
10.11.	16.00	Winterkonzert	Dortreff, Eschenbach	Musikgesellschaft Helvetia, Eschenbach
10.11.	16.00	Mandolinen- und Gitarrenorchester	Aula Oberstufenzentrum Haslen	Mandolinen- und Gitarrenorchester Uznach und Umgebung
10.11.	17.30	Räbeliechti-Umzug	beim Schulhaus Kirchacker, Eschenbach	Familentreff Eschenbach
11.11.	17.30	Martinsumzug und eine Million Sterne	Dorfplatz Walde	Pfarrirat und die Schulen Walde und Rüeterswil
11.11.	20.15	Fasnachtsbesprechung 2014	Restaurant Kapelle, Rüeterswil	Fasnachts-OK Walde
13.11.		a.o. GV zur Fusion der Gewerbevereine	Restaurant Krone, St. Gallenkappel	Gewerbe Eschenbach und St. Gallenkappel
13.11.	19.30	Drahtkugeln basteln	Werkraum Schulhaus Dorf, Goldingen	FMG Goldingen
16.11.	13.30	Instrumentenparcours	Turnhalle/Schule St. Gallenkappel	Musikgesellschaft St. Gallenkappel
16.11.	18.00	Samstag-Abendgottesdienst	Rössligass 5, Eschenbach (ehem. Gemeindehaus)	Evang. Kirchgemeinde Uznach und Umgebung
16.-23.11.	ab 18.30	Unterhaltungsabende Jodlerklub Heimelig, Goldingen	Turnhalle Goldingen	Jodlerklub Heimelig, Goldingen
17.11.	10.00	Baustellengottesdienst	Generationenhaus Eschenbach	Evang. Kirchgemeinde Uznach und Umgebung
18.11.	19.15	Megatrends und die Zukunft Ihres Unternehmens	Sportbahnen Atzmännig, Restaurant Talstation	Regionalmanagement Pro Zürcher Berggebiet
20.11.	20.00	Vortrag: Mit Mut und Freude in die Zukunft	Aula Oberstufenzentrum, Eschenbach	Frauentreff Eschenbach
21.11.		Offener Mittagstisch	Pension Mürtschen, Lichthof	Pension Mürtschen
21.11.	14.30	Muki-Treffen	Mehrzweckraum Schulhaus Dorf, Goldingen	Muki-Treff-Frauen, Goldingen
22.11.	19.00	Nothilfekurs	Werkdienstgebäude	Samariterverein Eschenbach und Umgebung
22.-24.11.		Turnshow 2013	Dortreff, Eschenbach	STV Eschenbach
23.11.	08.00	Nothilfekurs	Werkdienstgebäude	Samariterverein Eschenbach und Umgebung
24.11.	10.00	Adventsmärt St. Gallenkappel 2013	Artho Halle, St. Gallenkappel	Verkehrsverein St. Gallenkappel
25.11.	20.00	Vortrag Pro Infirmis	Werkdienstgebäude	Samariterverein Eschenbach und Umgebung
27.11.		Chinderbastlen-Weihnachtskugeln	Pfarrheim Eschenbach	Familentreff Eschenbach
27.11.	13.00	Mamis freier Nachmittag - Neu: nur für FMG-Mitglieder	Mehrzweckraum Schulhaus Dorf, Goldingen	FMG Goldingen
27.11.	14.00	15. Linth Jass Cup	Restaurant Atzmännig, Talstation	Sportbahnen Atzmännig/Luzius Goldiger
27.11.	20.00	Interkultureller Frauentreff: Frauenkino	Kino Leuzinger, Rapperswil	Interkultureller Frauentreff
27.11.	20.00	Bürgerversammlung (Budget)	Turnhalle Goldingen	Gemeinde Eschenbach
29.11.-1.12.		Weihnachts- und Gewerbeausstellung WEGA 2013	Dortreff, Eschenbach	Gewerbe Eschenbach